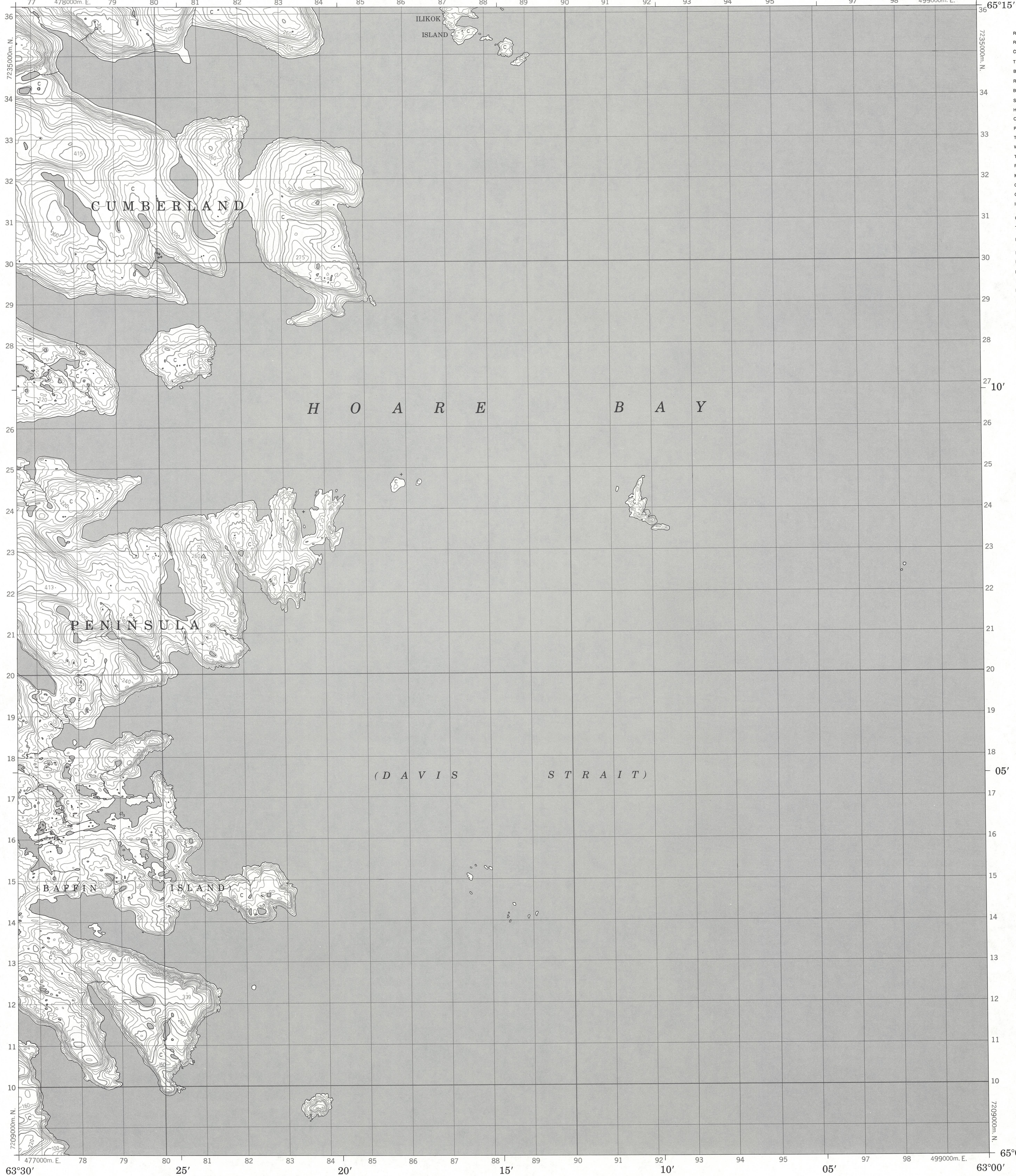
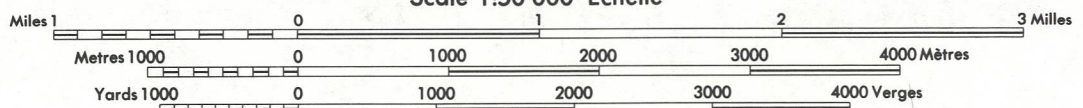


METRIC/MÉTRIQUE



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, PUBLISHED IN 1982.
COMPILED BY THE MAPPING AND CHARTING ESTABLISHMENT, DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE, 1981.
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
©1982, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL..... 20 METRES
NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION
INFORMATION CONCERNING LOCATION AND PRECISE ELEVATION OF BENCH MARKS CAN BE OBTAINED BY WRITING TO THE GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.



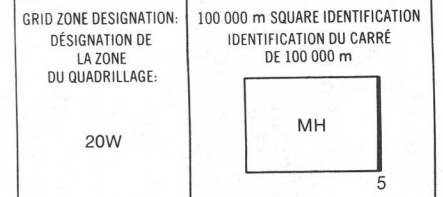
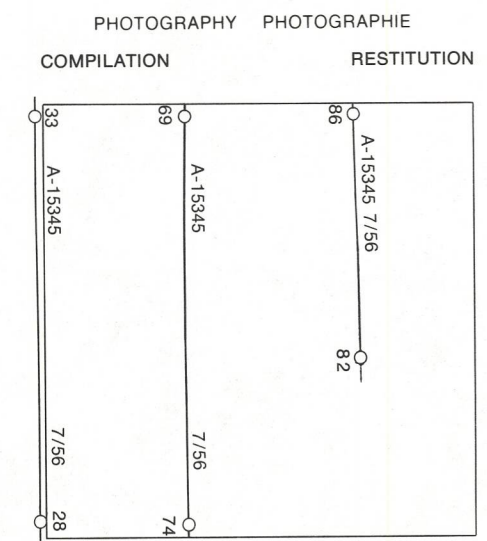
ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES..... 20 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR
ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU ET L'ALTITUDE EXACTE DES RÉFÉRENCES DE NIVELLEMENT EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1982.
RECUEILLI PAR LE SERVICE DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE, 1981.
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur LE PLUS PRÈS.
©1982, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHIEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER.....	ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE.....	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD.....	CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE.....	SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA.....	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SINGS, STATION, STOP.....	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE.....	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE.....	BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN.....	MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL.....	ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE.....	BUREAU DE POSTE
TOWER; FIRE, RADIO.....	TOUR; FEU, RADIO
WELL; OIL, GAS.....	Puits; PÉTROLE, GAZ
TANK; OIL, GASOLINE, WATER.....	RÉSERVOIR; PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE.....	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE.....	MINE
CUTTING, EMBANKMENT.....	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT.....	CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT.....	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY.....	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY.....	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED.....	COIN DE CANTON (A.T.C.); ARPENDE; NON ARPENDE
D.L.S. SECTION CORNERS.....	COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY.....	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY.....	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT.....	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION.....	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER.....	POINT COTE, PRÉCIS; SUR TERRE; SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE.....	COURS D'EAU OU RIVIERE; IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW.....	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS.....	LAC; LAC, INTERMITTENT; ÉTANGS
FLOODED LAND.....	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODED.....	MARAIS; BOISÉ MARÉCAUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS.....	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX
STRING BOG.....	FONDERIÈRE À FILAMENTS
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS.....	TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
RAPIDS, FALLS, RAPIDS.....	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER.....	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU
ROCKS.....	ROCHES
DAM.....	BARRAGE
WHARF.....	QUAI
DITCH.....	FOSSE
CONTOURS.....	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS.....	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR.....	COURBE DE CUVETTE
CLIFF.....	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER.....	POINT COTE, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER.....	ESKER
SAND, SAND DUNES.....	SABLE; DUNES DE SABLE
PALSA BOG.....	FONDERIÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST.....	SURFACE BOISÉE, FORÊT
CLEARED AREA.....	ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

METRIC/MÉTRIQUE

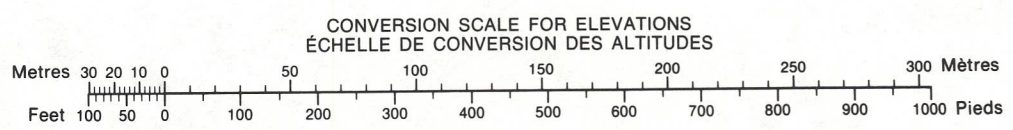


EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS
REFERENCE POINT: CHURCH - ÉGLISE (see above) (ci-dessus)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. ABSCLISE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.
NORTHING: Read number on grid line immediately below point. ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.
Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.
GRID REFERENCE: 97564
NORTHING: 97564
REMARK: Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 62 miles). La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (environ 62 miles).

16 E/5	16 E/6
16 E/4	16 E/3
16 D/13	16 D/14

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 20
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1982 MAGNETIC BEARING is 43°38' (776 mils) WEST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 22.6'
GRID NORTH is 0°14' (4 mils) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.
Le REPERE MAGNÉTIQUE en 1982 est à 43°38' (776 mils) à l'OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 22.6'
NORD DU QUADRILLAGE est à 0°14' (4 mils) à l'OUEST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.



16 E/3
EDITION 1